

## TABLE OF CONTENTS

|                                                                      |            |
|----------------------------------------------------------------------|------------|
| <b>THESIS APPROVAL</b> .....                                         | <b>i</b>   |
| <b>APPROVAL OF EXAM PASSAGE</b> .....                                | <b>ii</b>  |
| <b>THESIS ORIGINALITY STATEMENT</b> .....                            | <b>iii</b> |
| <b>FOREWORD</b> .....                                                | <b>iv</b>  |
| <b>ABSTRACT</b> .....                                                | <b>v</b>   |
| <b>ABSTRAK</b> .....                                                 | <b>vi</b>  |
| <b>CHAPTER I INTRODUCTION</b> .....                                  | <b>1</b>   |
| <b>CHAPTER II THEORETICAL FRAMEWORK</b> .....                        | <b>4</b>   |
| <b>CHAPTER III METHODOLOGY</b> .....                                 | <b>10</b>  |
| <b>CHAPTER IV FINDINGS AND ANALYSES</b> .....                        | <b>13</b>  |
| 4.1. Working with Linguists.....                                     | 13         |
| 4.2. TransPerfect Hierarchy .....                                    | 13         |
| 4.2.1. How TransPerfect Works .....                                  | 14         |
| 4.2.2. External Linguists.....                                       | 16         |
| 4.2.3. Internal Linguists.....                                       | 17         |
| 4.2.4. Preferred Linguists .....                                     | 18         |
| 4.3. The Appropriate Term for Linguists .....                        | 19         |
| 4.3.1. Factors that Influence Vendors' Performance .....             | 20         |
| 4.3.2. Geographical Location and Language Exploration .....          | 21         |
| 4.3.3. Feedback and the Impact of Vendors' Performance.....          | 23         |
| 4.3.4. The Importance of Training .....                              | 25         |
| 4.4.1. The Impact of the Translation on Customers' Relatability..... | 26         |
| 4.4.2. Language Readability and Localization.....                    | 27         |
| 4.4.3. TransPerfect's Competitors .....                              | 28         |
| <b>CHAPTER V CONCLUSION AND RECOMMENDATION</b> .....                 | <b>31</b>  |
| 5.1. Conclusion.....                                                 | 31         |
| 5.2. Recommendation.....                                             | 33         |
| <b>REFERENCES</b> .....                                              | <b>36</b>  |
| <b>APPENDIX</b> .....                                                | <b>40</b>  |